

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

Ukazuje się od 1995 r.

GŁOS Ornontowic



ISSN 1425-2252

nr 7/2015 (159)

lipiec 2015

cena 1,50 zł

W NUMERZE:

W Parku Archaniola



Sukcesy naszych tancerzy



PaT z naszymi „Noblistami”



Wakacje w Ornontowicach



Jakle, kiecki i zopaski





Bawimy się razem

W lipcowe czwartki ARTeria wraz z GOSPiR-em zaprosiła dzieciaki do wspólnej zabawy na ornontowickich placach zabaw. Prócz zabaw sportowych i tańców animacyjnych dzieci mogły samodzielnie poeksperymentować. Udało im się zrobić m.in. wybuchowy wulkan, ciało nienewtonowskie, telefon i silniki odrzutowe.

W sierpniu zapraszamy dzieci i rodziców na Śląską Wycieczkę do interaktywnego Muzeum Powstań Śląskich i Parku Chorzowskiego. Informacje i zapisy: ARTeria nr tel. 32 235-46-98. Aż do końca wakacji, w każdą środę o dziesiątej rano, na dużym ekranie wyświetlamy bajkę dla dzieci, a w ostatnim dniu sierpnia chcemy Was zachęcić do wspólnej gry terenowej.

Miło dodać, że do letniej zabawy dołączyli wolontariusze z Ornontowic. Młodzi ludzie pomagali młodszym dzieciom w zabawie i pracach manualnych. Malowali buzie, sprząтали teren, a obecnie czynnie uczestniczą w przygotowaniu planowanej gry miejskiej. Cieszymy się, że następne pokolenie włącza się w życie społeczne naszej miejscowości, a dzieciom i ich rodzicom dziękujemy za wspólnie spędzony czas. *J.S.*



SILESIA FOLK DESIGN

WARSZTATY

<p>11-12 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Motywy zdobnicze z filcu stosowane w zdobnictwie tradycyjnych gniazd śląskich</p> <p>18-19 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Motywy zdobnicze stosowane w zdobnictwie tradycyjnych zapasek śląskich – malowanie płócien farbami akrylowymi</p> <p>25 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Wykorzystanie tradycyjnych motywów zdobniczych w dekorowaniu toreb bawełnianych</p>	<p>13 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Motywy zdobnicze stosowane w zdobnictwie tradycyjnych szlaf – technika: farby olejne</p> <p>20 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Motywy zdobnicze stosowane w zdobnictwie tradycyjnych zapasek śląskich – zastosowanie hałtu płaskiego</p> <p>26 SIERPNI 2015</p> <p>13.00 Wykorzystanie tradycyjnych motywów zdobniczych w dekorowaniu koszulek bawełnianych</p>
--	--



Dofinansowano ze środków Marszałkiego Centrum Kultury w ramach programu Kultura – Inicjatywa 2015

ARTeria Centrum Kultury i Promocji
ul. Zwycięstwa 26 Ornontowice
www.centrumarteria.pl
(32) 23-54-698



WYCIECZKA do JuraParku w Krasiejowie




Wyjazd odbędzie się 26 sierpnia o godzinie 8:30

Koszt wycieczki: 40 zł

W programie wycieczki:

- Tunel Czasu,
- Ścieżka Dydaktyczna,
- Prehistoryczne Oceanarium,
- Plac Zabaw,
- Pawilon Paleontologiczny,
- Jurajska Plaża,
- Park Rozrywki.

Więcej informacji w siedzibie GOSPIR przy ulicy Zwycięstwa 76 lub pod numerem telefonu (32) 33 06 232



POKAŻCIE JAK I GDZIE CZYTACIE KSIĄŻKI NA WAKACJACH!

Przysyłajcie zdjęcia przedstawiające Was, Wasze dzieci, rodziców, dziadków, kuzynów, przyjaciół czytających książki!

Przytłapani na czytaniu

czyli moje wakacje z książką

ORGANIZATOR KONKURSU:

Gminna Biblioteka Publiczna
ul. Klasztorna 1
43-178 Ornontowice
e-mail: biborn@interia.pl



KONKURS FOTOGRAFICZNY
dla mieszkańców powiatu mikołowskiego



- Fotografie można składać w formie elektronicznej (format JPG) lub w formie odbitek (min. 10x15); każdy uczestnik może nadesłać max. 3 fotografie;
- Uczestnictwo w Konkursie oznacza akceptację warunków określonych w [Regulaminie](#), dostępnym na www.bibliotekaornontowice.pl lub w bibliotece;
- Termin nadsyłania prac: **14 września 2015 r.**



Genius loci Ornontowic

ŚWIĄTYNIA DUMANIA – PARK ARCHANIOŁA

Zgodnie z zapowiedzią sprzed miesiąca, wracamy do tematu „Świątyni Dumania – Parku Archanioła”. W czerwcowym wydaniu „Głosu Ornontowic” skupiliśmy się głównie na uroczystym otwarciu i poświęceniu, na przybliżeniu Czytelnikom okoliczności związanych z rewitalizacją tego niezwykłego miejsca, jakim jest Stary Cmentarz. To nie tylko miejsce pochówku naszych Praojców, bowiem w jego centralnym punkcie jeszcze do 1893 r. znajdowała się zabytkowa, drewniana świątynia pw. św. Michała Archanioła. To wezwanie z racji religijnego kultu od dawien dawna przylgnęło do parafii, zatem odziedziczył je również kolejny, współczesny kościół; aż po formalne uznanie – na mocy watykańskiej Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów – św. Michała Archanioła Patronem Miejscowości i Gminy Ornontowice. To szczególne „zobowiązanie” znalazło odzwierciedlenie w realizacji projektu, którego celem było odrestaurowanie miejsca Pamięci o niezwykłych dla naszego pokolenia walorach historycznych i kulturowych. Zatem przyjrzymy się teraz nieco bliżej temu miejscu...

„Umiejętność odnalezienia tzw. *genius loci*, czyli ducha opiekuńczego danego miejsca, uwypuklenie szczególnej magicznej aury miejsca poddawanej procesowi zmiany, kieruje odbiorcą-użytkownika poprzez dotyk materialny w stronę świata wartości, ugruntowuje jego świadomość posiadanego dziedzictwa, przynależności lokalnej. Sprawia, że przestrzeń, wobec której użytkownik na co dzień jest obojętny, zostaje dostrzeżona i to dostrzeżona zarówno materialnie, jak i niematerialnie. Użytkownik nawiązuje tym samym relację z miejscem, co dokonuje się dzięki dostrzeżeniu wartości i znaczenia miejsca, staje się tym samym jednym z wielu elementów kształtujących przestrzeń. Obecnie *genius loci* – duch miejsca, postrzegany jest zgoła inaczej niż w czasach rzymskich, gdzie według wierzeń każdy człowiek miał swojego geniusza, czyli ducha opiekuńczego czuwającego nad nim od dnia narodzin aż do śmierci” – czytamy w publikacji poświęconej realizacji projektu *Świątynia Dumania – Park Archanioła*, opracowanej przez **Beatę Drobną**. „Pojęcie *genius loci* przetrwało do naszych czasów, choć jego sens nieco ewoluował. Miejsca, które posiadają *genius loci*, określane są jako szczególne, wyjątkowe, o niezwykłej atmosferze, przyciągające do siebie ludzi, generujące niezwykle zjawiska, stymulujące rozwój talentów, i wreszcie – emanujące na inne miejsca.

(...) Mówiąc o tym konkretnym miejscu, jakim jest dawny Stary Cmentarz, a obecnie *Świątynia Dumania – Park Archanioła*, paradoksem jest posługiwanie się pojęciem „rewitalizacja”, która z natury rzeczy, wiernie tłumaczona, znaczy „ożywiać, przywracać do życia”. W pewnym sensie jednak obiekt ten poprzez proces inwestycyjnej metamorfozy został przywrócony do życia, udostępniony mieszkańcom i odwiedzającym, w zmodyfikowanej, ale nie naruszającej godności miejsca funkcji.

Postrzeganie przestrzeni Starego Cmentarza jako „materii” poddawanej rewitalizacji przez pryzmat tychże odnalezionych i odtworzonych wartości wyraźnie uwidocznione zostało w zrealizowanym projekcie. Odwołanie się do historii, tradycji i kultury jest podstawowym wyznacznikiem przywracanej do życia przestrzeni. Przeprowadzona



rewitalizacja pokazała nie tylko przestrzeń w nowej odsłonie, ale przede wszystkim rodzi nadzieję na wykreowanie miejsca unikatowego na skalę regionu.”

„Połączenie wątku historycznego z teraźniejszym, wątku sakralnego ze świeckim i wątku kulturowego z przyrodniczym zaskutkowało kompozycją, która za cel obrała sobie odtworzenie podwalin dawnego kościoła, jako dominanty całego zagospodarowania” – czytamy w dalszym fragmencie opracowania B. Drobny, która była koordynatorem zrealizowanego projektu. „Zaproponowane rozwiązania mają na celu połączenie funkcji ogrodu pamięci, miejsca organizowania imprez kulturalnych, miejsca odprawiania mszy polowych i nabożeństw, funkcji dydaktycznych w zakresie edukacji o historii Ornontowic, jak i miejsca odwiedzanego przez turystów. Podwaliny kościoła w zamyśle stanowić mają symbol i przesłanie. W prezbiterium zlokalizowano stół liturgiczny oraz figurę św. Michała Archanioła, nad całością zaś góruje krzyż misyjny z 1922 r. Nawa główna to miejsce architektonicznie zaaranżowane jako widownia, zaś dzwonnica prezentuje pod drewnianą, symboliczną pergolą, kamienną makietę kościoła na postumencie. Całość terenu została skomponowana w sposób subtelny i oddający charakter nastrojowo-sentymentalny. Pośród alejek spacerowych znajdziemy miejsca wytchnienia – ławki pod pergolami, jak również prezentowaną na tablicach ekspozycyjnych zawieszonych na murze historię starego kościoła oraz postaci i patronatu św. Michała Archanioła. Zadbano także o pozostałości pomników nagrobnych, które zgromadzono i wyeksponowano w Lapidarium. Oddano również pamięć odkopanej w trakcie prowadzenia prac ziemnych Krypcie, będącej grobowcem Rodu Porębskich, na którym w późniejszych latach wzniesiono Kaplicę Wilhelma Schneidera (rozebrana na skutek złego stanu technicznego na przełomie XIX i XX w.). Całość dopełnia odpowiednia iluminacja świetlna prezentująca dominantę główną, rzucającą akcenty na wartościowe okazy przyrodnicze i dawne kwatery pochówkowe oraz specjalnie zaaranżowaną zieleń i nasadzenia kwitnące – wszystkie w kolorze białym i okresie naprzemiennego kwitnienia od wiosny do jesieni. Urozmaicenia te, odpowiednie dla miejsca i charakteru obiektu, uwydatniają jego niewątpliwe, dotąd nieistniejące walory.”

Na koniec, przytaczając fragmenty wspomnianej publikacji, oddajmy jeszcze głos naszemu duszpasterzowi, **ks. Grzegorzowi Lechowi** – proboszczowi ornontowickiej parafii, który wspólnie z jego poprzednikiem, **ks. seniorem Jerzym Kielbasą**, uczestniczył w oficjalnym otwarciu tego miejsca: „Świątynia Dumania – Park Archanioła, zrealizowana na terenie Starego Cmentarza w Ornontowicach, jest próbą uświadomienia lokalnej społeczności faktu, że jeśli chce się zachować swoją tożsamość, należy określić swoją postawę w stosunku do miejsca, w którym się żyje, i przestrzeni, którą postrzega. To przecież materialny zapis naszej tradycji i kultury. Każde miejsce, także takie jak *Świątynia Dumania – Park Archanioła*, swoją istotę zawiera w treściach, które je wypełnia. Bez tych treści miejsce traci swój sens, jest innym miejscem. (...) *Świątynia Dumania – Part Archanioła* to miejsce znamienne. Początki osadnictwa, założenia parafii, patronat i kult św. Michała Archanioła... tchnienie historii oraz wyraz hołdu i pamięci dla minionych pokoleń. Odzworowuje niemal wiernie obrys starego kościoła z 1578 roku, ekspozycją nawiązuje do postaci Patrona, ale także historii ornontowickiej parafii. Przy tym symbolizuje wszystkie nieistniejące miejsca pochówku, zniszczone przez burzliwe dzieje i zawieruchy wojenne. Miejsce to jest ponadczasowym znakiem trwania i szacunku dzisiejszego pokolenia dla tych, którzy w przeszłości tworzyli społeczność naszej Parafii i Gminy. Jest znakiem jedności wobec śmierci wszystkich zmarłych. Niech stanie się miejscem spotkania współczesnych oraz przyszłych pokoleń mieszkańców Ornontowic z przeszłością – fundamentem ich pamięci.”

Robert Ratajczak

Oprac. na podstawie „Świątynia Dumania – utworzenie tematycznego Parku Archanioła w Ornontowicach” pod red. Beaty Drobny



AKTUALNOŚCI

Realizowany przez ARTERię projekt jest okazją, aby lepiej przyrzeć się strojom naszych prababek. Jakle, kiecki i zopaski były elementami strojów potocznie nazywanych „chłopskimi”, ze względu na pochodzenie od stroju ludowego. To negatywne określenie spowodowało, iż w świadomości młodych pokoleń stroje te kojarzą się z czymś prostym i mało eleganckim, ale czy tak było? Czy ten zakorzeniony stereotyp jest słuszny?

W trakcie pierwszego etapu projektu Silesia Folk Design, realizowanego dzięki Narodowemu Centrum Kultury, mieliśmy okazję podyskutować na ten temat i bliżej przyrzeć się całej sprawie. Do dyskusji włączyło się Towarzystwo Miłośników Ornontowic oraz członkinie Kół Gospodyń Wiejskich zarówno z Ornontowic, jak i z sąsiednich miejscowości.

Ponad 100 lat temu, głównym założeniem stroju było, aby Ślązaczka wyglądała dostojnie i godnie. Efekt ten osiągnano zarówno przez odpowiedni krój, jak również stosowane tkaniny. Wprawdzie na co dzień stroje były szyte z tańszych materiałów, ale te odświętne szyto już z aksamitów, żakardów, jedwabiu, wykańczano drogimi koronkami i efektownymi guzikami. Mieszkaniczki Ornontowic w tkaniny zaopatrywały się u kupców żydowskich w Mikotowie. Jednym z tamtejszych kupców bławatnych, czyli handlarzy materiałami i konfekcją damską, był Max Weissler. Drugim równie ważnym ośrodkiem, w którym zaopatrywano się w tkaniny i dodatki krawieckie, była hurtownia znajdująca się pomiędzy Halembą a Wirkiem w Rudzie Śląskiej. W samych Ornontowicach, jak wspominał Maksymilian Chro-

bok, tkaniny sprzedawały trzy „nygorki” (tzn. handlarki materiałów) – były to m.in. p. Peszel na ul. Granicznej, p. Madeja na ulicy Leśnej. Tkaniny kupowano także u wędrownego sprzedawcy Żyda Majorewicza, który dźwigając bele pięknych materiałów, co jakiś czas odwiedzał Ornontowice. Warto w tym miejscu zaznaczyć, że zakup dobrych materiałów, jak aksamit, żakard czy jedwab, był w tych czasach nie lada

Zacznijmy więc od zopasek. Najczęściej spotykane na całym obszarze Śląska były płócienne zopaski drukowane w białoniebieskie, czyli modre paski, stąd ich nazwa „modrzyńce”. Te codzienne zazwyczaj były szyte bez dodatkowych ozdób, z prostokątnego kawałka płótna. Jednak te wyjściowe, zakładane również w niedzielę do kościoła, haftowane były haftem płaskim, w przepiękne ornamenty najczęściej za-



Jakle, kiecki i zopaski

wydatkiem. Również chusty, będące eleganckim uzupełnieniem stroju Ślązaczki, były dość kosztowne. Przykładowo elegancki zimowy „plejt”, czyli specjalna duża, tkana, gruba chusta, sprowadzana do Polski z Turcji, kosztowała więcej niż miesięczne wynagrodzenie pracownika kopalni. Kupowano ją zazwyczaj jako wyprawkę panny młodej, noszono na specjalne okazje, przechowując należycie i przekazując z pokolenia na pokolenie.

Czytając różne pozycje książkowe opisujące stroje śląskie, w szczególności z Atlasu Polskich Strojów Ludowych dowiadujemy się, iż w najbliższej okolicy Ornontowic występowały trzy typy strojów: rozbarski, pszczyński oraz raciborski. Jak pokazują dawne mapy rozmieszczenia strojów w województwie śląskim, Ornontowice znajdują się na styku występowania wszystkich trzech przytoczonych odmian stroju śląskiego, jednak najbardziej powszechny w naszej miejscowości był strój raciborski, co potwierdzają dawne zdjęcia mieszkanki Ornontowic. W tym miejscu można rozpisywać się na temat wszystkich części garderoby naszych prababek, jednak my skupimy się na tych elementach, które możemy zaobserwować na fotografiach z początku ubiegłego wieku.

wierające motywy różane (foto nr 1). Na co dzień były zopaski, a od święta fartuchy, te drugie wykonywano już ze znacznie droższych materiałów produkcji fabrycznej w drukowane kwiatowe wzory, były to zazwyczaj: jedwab, adamaszek, ryps, atlas. Dzięki przekazanym fartuchom oraz eksponatom znajdującym się w Muzeum Górnośląskim, możemy zobaczyć jak kunsztowne to były wzory i jak kolorowe potrafiły być dawne fartuchy (foto nr 2). Dolne krawędzie fartuchów ozdabiano najczęściej dodatkowymi „zagibkami” (zakładkami), falbankami, koronkami lub gipiurami. Na początku ubiegłego stulecia fartuchy zdobiono również malowanymi lub haftowanymi bukietami kwiatów. Są to widoczne wpływy tzw. stroju śląskiego rozbarskiego. Takie jednak eksponaty nie zachowały się na naszym terenie i możemy jej jedynie podziwiać dzięki zasobom muzealnym. Fotografia nr 3 przedstawia haftowane zdobienia fartuchów, natomiast fotografia nr 4 przedstawia zdobienia malowane z fartuchów znajdujących się w zasobach Muzeum Górnośląskiego.

Zarówno zopaska, jak i fartuch kończyły się nieco ponad krawędzią kiecki, która sięgała do kostek nadając, Ślązaczce dostojność. Widać to na fotogra-

fii nr 5, gdzie młoda Ślązaczka w odświętnym stroju ma pięknie haftowany modrzeniec, w tym przypadku funkcjonujący jako fartuch, a nie zopaska. Długie spódnice, czyli kiecki były wykonane z kilku kawałków materiałów, co pozwalało na ich bogate marszczenie. Warto w tym miejscu zaznaczyć, iż kiecka była bardziej marszczona z tyłu i z boków, natomiast z przodu, w miejscu zasłanianym przez fartuch, posiadała dużo mniej marszczeń. Większość kiecek było gładkich, ale jak przystało na strój raciborski, częstą ozdobą były „talkrozy”, tzw. plisowane falbany, których ilość oznaczała stan zamożności właścicielki. Na dole kiecki wykończone były niską, czarną tasiemką, tzw. szcztoczką. Zazwyczaj odświętna kiecka tworzyła komplet z jaklą w tym samym kolorze, tworząc kobiecy „ancug”. Jednak do przeczytania o jaklach i chustach zapraszamy do sierpniowego numeru „Głosu Ornontowic”. Będzie można się przekonać jak bardzo te stroje potrafiły być eleganckie i kunsztownie uszyte.

Aleksandra Malczyk





Czerwiec w Gimnazjum im. Noblistów Polskich miał tym roku szkolnym miłą charakter nad wyraz profilaktyczny. W ramach Ogólnopolskiego Dnia Profilaktyki zorganizowano happening pod hasłem „Bezpieczeństwo ma pierwszeństwo”, w ramach którego uczniowie brali udział w warsztatach tematycznych.

Profilaktycznie u „Noblistów”

Zaproponowano spotkania ze specjalistami z Komendy Powiatowej Policji w Mikołowie, którzy w ramach pogadank starali się przekazać stosowną wiedzę na temat przepisów drogowych, postępowania w sytuacjach naruszenia prawa itp. Ponadto młodzież miała możliwość przećwiczenia w praktyce sposobów udzielania pierwszej pomocy, jak i w ramach proponowanego warsztatu filmowego dowiedzieć się jak należy reagować w różnych sytuacjach zagrożenia życia i zdrowia wywołanych żywiołami. Warsztatom profilaktycznym towarzyszyły zajęcia sportowe w ramach Dni Sportu. Ogólnopolski Głos Profilaktyki zakończony został przemarszem młodzieży przez ulice Ornontowic i Zrywem Czystych Serc o godz. 14.00. Gośćmi przedsięwzięcia byli wójt Kazimierz Adamczyk, który odczytał odezwę społeczności PaT oraz zastępca komendanta powiatowego Policji w Mikołowie podkom. Dariusz Waligóra, zastępca naczelnika Wydziału Prewencji KPP kom. Anna Musioł, komendant Komisariatu Policji w Orzeszu kom. Krzysztof Midziątek oraz dzielnicowy Wojciech Gawlik i funkcjonariusze KPP w Mikołowie, Klaudia Kempa i Magdalena Wiśniewska

Kolejnym wydarzeniem profilaktycznym w szkole było spotkanie młodzieży z sędzią Anną Marią Wesołowską, znaną ze swojego programu telewizyjnego. Pomimo tego, iż pani Wesołowska jest postacią medialną, jest przede wszystkim sędzią karnym i będąc Społecznym Doradcą Rzecznika Praw Dziecka, jak i współpracując z Uniwersytetem Dziecięcym Unikids, spotyka się z uczniami próbując w ten sposób przybliżyć im prawo, które ich chronią, ale które także wyciąga wobec ich zachowania stosowne konsekwencje. Pani Anna Maria Wesołowska przedstawiła w świetle paragrafów rzeczywiste historie, wobec których musiała wydać odpowiednią decyzję. Cenne było to, iż oma-

wiane sytuacje opisywały codzienną rzeczywistość i okoliczności, w których mógł znaleźć się każdy z nas. Spotkanie w formie wzajemnego dialogu zachęcało młodzież do dyskusji i refleksji. Edukacja prawna młodzieży jest niezmiernie ważnym elementem działań profilaktycznych w myśl zasady, iż „nieznajomość prawa nie zwalnia z jego przestrzegania”.

Przysłowiową „wisienką na torcie” było uczestnictwo w Ogólnopolskim Przystanku PaT. To już trzecia edycja, w której uczniowie oraz absolwenci Gimnazjum im. Noblistów Polskich mieli okazję uczestniczyć. Tym razem uczestnictwo było nad wyraz wyjątkowe, gdyż był to X Jubileuszowy Ogólnopolski Przystanek PaT, który w dniach 23-24 czerwca odbył się na Stadionie Narodowym w Warszawie. W jednym miejscu spotkało się 11 tysięcy „patowiczów”, którzy poprzez wspólną zabawę pokazują swoim rówieśnikom, iż można bawić się bez uzależnień.

Program „PaT” jest projektem profilaktycznym Komendy Głównej Policji w Warszawie, którego twórcą jest insp. Grzegorz Jach. Mieśliśmy okazję gościć go w Ornontowicach w kwietniu, kiedy młodzież Orzesko-Ornontowickiej Grupy PaT realizowała spektakl profilaktyczny „Sekret”. Uczniowie naszej szkoły mają możliwość działać w projekcie od trzech lat. Nagrodą za działalność profilaktyczną na rzecz rówieśników jest udział w regionalnych oraz ogólnopolskich przystankach PaT. W tym roku oprócz prezentacji warsz-



tatowej pracy młodzieży „patowicze” mieli okazję uczestniczyć w niezwykle pokazie laserów, recitalu Jarosława Jar Chojnackiego, który jest kompozytorem i odtwórcą hymnu „PaT” pt. *Nie wracajmy jeszcze na ziemię...*, koncercie Grzegorza Hyżego i zespołu Bethel, zobaczyć multimedialną wystawę „Pompeje” i filmy profilaktyczne, spotkać się ze znanymi osobami świata kultury, sztuki, sportu i polityki.

Przez 24 godziny czekały na uczestników atrakcje, o śnie nie było mowy. X Jubileuszowy Przystanek PaT był dla nas niezwykle udany. Miejmy nadzieję, iż w przyszłym roku młodzież dalej zechce angażować się w działania profilaktyczne i będzie mogła uczestniczyć w kolejnych spotkaniach społeczności PaT.

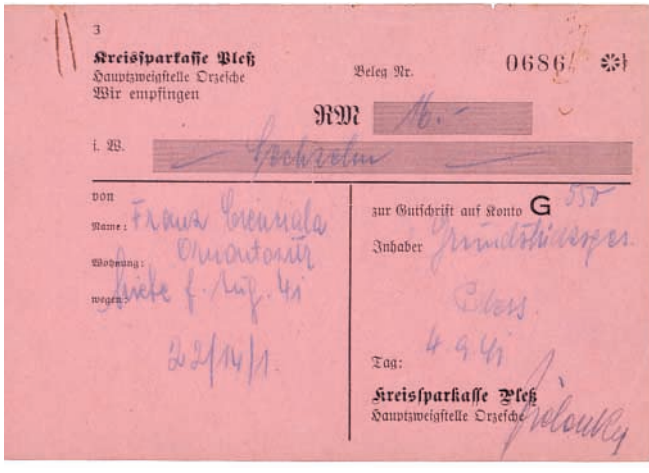
M. Świerczek-Fic



Ciekawostka historyczna

W czasie okupacji niemieckiej, w latach 1939-1945, niektóre budynki w Ornontowicach podlegały pod Urząd Powiatowy w Pszczynie. Z tego tytułu mieszkańcy zobowiązani zostali do płacenia czynszu, mimo że były to ich własne domy. Takim obowiązkiem został również objęty dom państwa Cienciąła i Adamczyk, stojący przy ulicy Orzeskiej (dawnej Otto Hegenscheidtstrasse). Wewnątrz domu została umieszczona tablica informująca, że dom podlega pod urząd pszczyński. Na zdjęciu kwit z kwotą do zapłaty.

Powyższą ciekawostką podzielił się p. Ronald Winkler na kolejnym spotkaniu Towarzystwa Miłośników Ornontowic. J.S.



Wielkoobszarowa Inwentaryzacja Stanu Lasu w kraju w latach 2015-2019

Minister Środowiska informuje, iż w bieżącym roku rozpoczęły się prace nad powstaniem opracowania pod nazwą: „Wykonanie Wielkoobszarowej Inwentaryzacji Stanu Lasu w kraju, w latach 2015-2019”. Przedsięwzięcie będzie prowadzone przez państwowe Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej i wiązało się będzie z koniecznością wstępu jego pracowników na teren lasów. W związku z powyższym prosimy wszystkich mieszkańców, właścicieli lasów niebędących własnością Skarbu Państwa, o umożliwienie wstępu na tereny prywatne lasów, przedstawicielom w/w Biura.

KURS SAMOOBRONY DLA KOBIEC BRON SIĘ!

Zapraszamy wszystkie mieszkanki Ornontowic, które ukończyły 13 rok życia na **bezpłatny kurs samoobrony**.

START: 17.08.2015

szczeolowe informacje:
www.facebook.com/bron.sie.ornontowice

Zgłoszenia prosimy przesłać do **14 sierpnia** na:
bron.sie.ornontowice@gmail.com

START: 17.08.2015

Liczba miejsc ograniczona!



PROJEKT DOFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW PROGRAMU FUNDUSZ INICJATYW OBYWATELSKICH



O G Ł O S Z E N I E

Członkowie chóru „Jutrzenka”, działającego przy ARTerii Centrum Kultury i Promocji w Ornontowicach, serdecznie zapraszają wszystkich miłośników śpiewu na pierwsze spotkanie **13 sierpnia 2015 r. o godz. 18.00.** w sali wieżowej w budynku Urzędu Gminy. Każde kolejne spotkania odbywać się będą w środy o godz. 18.00.

KREDYTY

- GOTÓWKOWE
- KONSOLIDACYJNE
- DLA FIRM

WIELE OFERT
RÓWNIEŻ BEZ BIK



tel. 503 551 667 Żory, Jana Pawła II 27
(obok Castoramy, na I piętrze)

Szybka pożyczka

wygodnie, elastycznie, raty niskie do spłaty.

Zadzwoń **600 400 288**

Provident Polska

(opłata wg taryfy operatora)

Zapraszamy wszystkich mieszkańców naszej gminy na dyżury radnych z Klubu OKS Rady Gminy Ornontowice
Każdy wtorek, godz. 16.00-17.00
Izba Regionalna w budynku ARTerii.

PROFI CREDIT

Twoje pieniądze

Międzynarodowa firma z branży finansowej, w związku z dynamicznym rozwojem nawiąże współpracę z:

DORADCAMI FINANSOWYMI

Na terenie: Żory i okolice

Oferujemy:

- wysokie prowizje od sprzedaży brutto (sprzedajesz, nie odbierasz rat!)
- dostęp do biur terenowych z pełnym wyposażeniem (komputer, drukarka, telefon)
- materiały reklamowe, bezpłatne szkolenia
- nielimitowana wysokość zarobków
- umowa zlecenie/działalność gospodarcza – elastyczne godziny pracy
- możliwość awansu zawodowego na stanowisko Kierownika Rejonu

Oczekujemy:

- realizowania wyznaczonych celów
- aktywnego pozyskiwania klientów i pozytywnego nastawienia
- dyspozycyjności i odpowiedzialności
- niekaralności

Kontakt: 602 314 597 (koszt połączenia zgodnie z taryfą operatora)
lub Prosimy przesyłać CV z dopiskiem DF/Zory na adres mailowy:
hanna.zaskorska@proficredit.pl

CV powinno zawierać: klauzulę: "Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji teraz i w przyszłości. Powyższa zgoda może zostać w każdej chwili cofnięta/zgodnie z Ustawą o Ochronie Danych Osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 r., Dz. U. nr 133 poz. 883 z późniejszymi zmianami"



OGR to gra terenowa po raz pierwszy organizowana w naszej miejscowości. Idea tego typu gier polega na poznaniu historii miejscowości, legendy, osoby, filmu lub książki. My będziemy poznawali Ornontowice.

Uwaga, OGR!

W ostatnim dniu wakacji, 31 sierpnia, chcemy zachęcić mieszkańców do wzięcia udziału w pierwszej grze terenowej nazwanej przez nas OGR, czyli Ornontowicka Gra Rodzinna. OGR polega na znalezieniu kilku miejsc na mapie, dotarciu do nich, wykonaniu zadań i zdobyciu jak największej liczby punktów. Każde zadanie jest punktowane, a zwycięzcą OGR-a zostanie drużyna, która zdobędzie najwięcej punktów w najkrótszym czasie. W OGRze mogą startować wszyscy bez względu na wiek, warunkiem jest, by w każdej maksymalnie 4-osobowej drużynie była przynajmniej jedna osoba dorosła.

Drużyny mogą zarejestrować swój start mailowo na adres: animator@centrumarteria.pl, telefonicznie w ARTerii (tel. 32 23-54-698) bądź osobiście w dniu rozgrywki od godz. 10.00. Rozpo-

częcie gry nastąpi 31 sierpnia o godz. 12.00. Każda drużyna dostanie kartę gry, na której wpisane będą zdobyte punkty oraz czas rozpoczęcia i zakończenia gry. Więcej zdradzić nie możemy, bo zarówno trasa, jak i zadania objęte są ścisłą tajemnicą. A jeśli komuś jeszcze brak motywacji, to dodajmy, że na zwycięzców czekają nagrody rzeczowe, a wszyscy uczestnicy, wolontariusze i organizatorzy już teraz zaproszeni są na wspólny wieczór przy ognisku.

W realizacji pierwszej Ornontowickiej Gry Rodzinnej biorą udział: ARTeria Centrum Kultury i Promocji, Urząd Gminy Ornontowice, Gminna Biblioteka Publiczna, OSP Ornontowice i wolontariusze. Więcej informacji: ARTeria Centrum Kultury i Promocji w Ornontowicach, ul. Zwycięstwa 26 lub pod tel. 32 23-54-698.

31 sierpnia 2015

Uwaga!!!

Weź udział:

- zbierz 2-4 osobową drużynę
- 31 sierpnia od godz. 12 zgłoś się do ARTerii
- odbierz mapę i pierwsze zadanie
- zbieraj punkty
- świętuj z nami przy ognisku!

Informacje i zapisy:
 ARTeria
 tel 32 23 54 698

Organizatorzy gry terenowej:

Organizatorzy gry terenowej:

SIERPIEŃ Z GOSPiRem

MINI RAJDY ROWEROWE

wyjazd: ul. Zwycięstwa 7b

6.08.2015r. godz. 10⁰⁰ RYBOŁÓWKA

19.08.2015r. 10⁰⁰ SOŚNIA GÓRA-OGRÓD BOTANICZNY

WYCIECZKI

wyjazd: ul. Zwycięstwa 7b

11.08.2015r. godz. 9⁰⁰ POJEZIERZE PALOWICKIE

26.08.2015 godz. 8³⁰ KRASIEJÓW

Serdecznie Zapraszamy

Więcej informacji oraz zapisy pod nr tel. 32 33 06 232 lub na stronie internetowej www.gospir.ornontowice.pl

wakacje w bibliotece

2015

GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W ORNONTOWICACH
 zaprasza na wakacyjne spotkania w godz. 10:00-13:00

SIERPIEŃ

11 sierpnia /wtorek/: **Plecak pełen przygód** – gry i zabawy zabawy ruchowe

14 sierpnia /piątek/: **Wakacyjne łamigłówki** – zagadki logiczne, zabawy ruchowe

21 sierpnia /piątek/: **Podróże małe i duże** – zabawy animacyjne, zajęcia plastyczne

CODZIENNIE: czytelnia komputerowa z bezpłatnym dostępem do internetu, gry planszowe, kolorowanki, tablety.

MIĘSIECZKA: Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Klaszorna 1, Ornontowice
 Tel.: 32/336 13 96, www.bibliotekaornontowice.pl

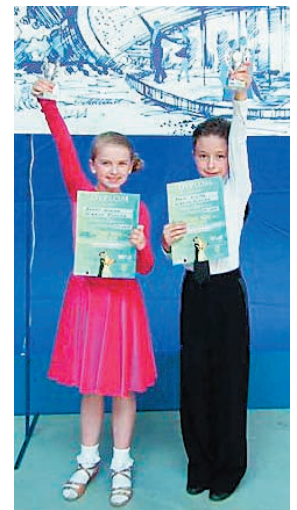
Szkoła Tańca Igor Gutovskiy Ornontowice od swojego powstania, czyli od 1,5 roku bardzo duży nacisk stawia na dzieci i ich taneczny rozwój. Jako Szkoła Tańca możemy pochwalić się wspaniałymi i zdolnymi podopiecznymi, którzy dzielnie ćwiczą i wciąż podnoszą swoje zdolności taneczne pod okiem instruktorów.

Sukcesy naszych młodych tancerzy

Rezultaty możemy podziwiać na żywo na naszych galach tanecznych, ale również – co przyznajemy z nieukrywaną dumą – na Ogólnopolskich Turniejach Tańca Towarzyskiego odbywających się w całej Polsce. W swoim pierwszym sezonie tanecznych zmaganiach na sportowych parkietach nasi podopieczni mimo tak krótkiego stażu odnoszą sukcesy, zdobywając finały, medaLOWE pozycje, a nawet wygrywając Ogólnopolskie Turnieje! Na ogromne wyróżnienie zasługują

Krzysztof Krukowka i Natalia Gendarz, Filip Klimek i Agnieszka Skrzypczak, Krzysztof Papierok i Dagmara Adamczyk oraz Wiktor Banaś i Klaudia Ulbrich.

O to niektóre z wyników naszych par: *IV OTTT Klasówka Taneczna, Wotczyn, 31.05.2015* – I miejsce Krzysztof Papierok i Dagmara Adamczyk, kat. 12-13 lat; *Festiwal Tańca, Opole, GPP par Dorosłych i Młodzieży, 13.06.2015* – I miejsce Krzysztof Krukowka i Natalia Gendarz, II



miejsce Krzysztof Papierok i Dagmara Adamczyk, III miejsce Filip Klimek i Agnieszka Skrzypczak, kat. 12-13 lat; I miejsce Wiktor Banaś i Klaudia Ulbrich, kat. 10-11 lat; *OTTT Powitanie Lata, 27.06.2015* – III miejsce Filip Klimek i Agnieszka Skrzypczak; *Sędzicki Turniej Tańca Towarzyskiego, Bystrzyca Kłodzka, 28.06.2015* – II miejsce Filip Klimek i Agnieszka Skrzypczak.

Nasze pary ponad 15 razy dostawały się do finałów, zajmując wysokie miejsca wśród mocnej i licznej konkurencji z całego kraju. Jako Szkoła Tańca jeste-

śmy bardzo dumni z naszych podopiecznych, zarówno tych startujących na turniejach, jak i również tych, którzy się dopiero do nich szykują. Dzieciaki mają ogromny talent, a uczenie ich to dla nas tylko przyjemność. Nasza kadra turniejowa wciąż się powiększa, a na turnieje Tańca od września do startujących już par dołączą kolejne!

Pozdrawiamy – Szkoła Tańca Gutovskiy Ornontowice
kontakt tel. 601 994 865
bądź na naszym fanpage na facebook

„Naumiony” wyróżniony

W tym roku, w Jaworznie, po raz pierwszy został zorganizowany Ogólnopolski Przegląd Teatrów Amatorskich Osób Bardzo Dorosłych. Aktorzy „Naumionego” po długich debatach wyliczyli, że... średnia wieku upoważnia ich do wzięcia udziału w konkursie.

Przeгляд trwał dwa dni, 18 i 19 czerwca, zaś wzięło w nim udział dziewięć grup z całej Polski. Przegląd rozpoczęła grupa z Ornontowic swoim spektaklem „Hebama”. Widzów najbardziej zachwylił, (jak zwykle zresztą!) Stefan Owczarek w roli Rudolfa. Za całokształt przedstawienia „Naumieni” otrzymali wyróżnienie.

W jury zasiadali Piotr Adamczyk – reżyser teatru Belfegor z Teatru Małego w Tychach, Je-



rzy Mazur – aktor serialowy i dubbingowy z Warszawy oraz Aneta Leśniakiewicz, teatrolog. Grand Prix festiwalu zdobyła amatorska grupa „Po 40” z Zegrza za spektakl „Znikalność”.



**KANCELARIA
RADCY PRAWNEGO
ANITA MIERNIK-ŁEŚKO**

43-178 Ornontowice, ul. Zamkowa 8

tel. (32) 44 00 454; kom. 600 108 141

email: kontakt@lexkancelaria.com.pl

www.lexkancelaria.com.pl

Idealne rozwiązanie podczas wakacji i na co dzień

POWIADOMIENIA SMS

Gdziekolwiek jesteś...

Cokolwiek robisz...



Komfortowy sposób kontroli transakcji na Twoim koncie.

www.okbank.pl



O.K. BANK SPÓŁDZIELCZY

Grupa BPS

www.okbank.pl

ABSOLWENCI GIMNAZJUM W ORNONTOWICACH W ROKU SZKOLNYM 2014/2015

KLASA III a

wych. mgr **Monika Orłowska-Przybyła**

Joanna Adamczyk	Kamil Sola
Patrycja Domogała	Jan Spyra
Weronika Gogolok	Łukasz Szpik
Klaudia Harazim	Joanna Szulc
Paweł Madeja	Tomasz Szulgit
Magdalena Pilny	Szymon Szymura
Wojciech Płoskonka	Jakub Zajusz
Sandra Rachel	Julia Zdrzałek
Sandra Ryt	Oktawia Zipper
Aurelia Sitek	



KLASA III b

wych. mgr **Elżbieta Lewicka**

Justyna Bijak	Wiktoria Mozgalik
Daniel Gajda	Marzena Niedziela
Marcin Gembolis	Małgorzata Paczkowska
Sabina Jezusek	Maja Pilarska
Bartosz Jędrzejczak	Dawid Rzymski
Weronika Kempa	Daria Skopek
Patryk Kita	Martyna Smerczek
Anna Kołodziej	Piotr Smorz
Łukasz Lewandowski	Weronika Szymelka



KLASA III c

wych. mgr inż. **Anna Profaska**

Łukasz Boczula	Rafał Konarski
Daniel Cimała	Klaudia Kręcichwost
Julia Czipionka	Anna Marszałek
Paulina Dobosz	Wiktor Matysek
Natalia Gogolin	Dawid Nowok
Adrian Grzywnowicz	Natalia Rocznik
Kamil Kalabis	Agnieszka Słupik
Izabela Kawula	Krystian Szary
Patrycja Kielar	Małgorzata Zajusz



TWOJE BEZPIECZNE FINANSE



- atrakcyjne lokaty



- niskie raty pożyczek



- nowoczesne konta



- ponad 20 lat
doświadczenia



ORNONTOWICE, UL. ZAMKOWA 8
tel. 32/43-84-997 / 32/43-84-998

ZAPRASZAMY

GRUPA AA „ŚRODEK” – ORNONTOWICE, ul. Zamkowa 4
(salki przy probostwie), śr. godz. 20.00
PIK AA Katowice, ul. Warszawska 6 pok. 202
tel. 32 725-74-04 od pn. do pt. godz. 17.00-20.00
Infolinia 801-033-242
e-mail pik001@aa.org.pl strona www.aa.org.pl



Okręgowe Stacje Kontroli Pojazdów



Czerwionka-Dębieńsko, ul. Furgoła 155
tel./fax 32 427-31-50, tel. 32 427 32 58
Czerwionka, ul. Młyńska 6
tel./fax 32/431-83-33

BADANIA TECHNICZNE
WSZELKIEGO TYPU POJAZDÓW
GEOMETRIA UKŁADÓW ZAWIESZENIA
HAMOWNIA 4X4
KLIMATYZACJA
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H



**MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY
GMINY ORNONTOWICE**
glosornontowic@interia.pl

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Robert Ratajczak
WYDAWCA: „ARTeria” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26
REDAKCJA: „ARTeria” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26
Skład: PUK „KompART”; 44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Środkowa 1A
Druk: Drukarnia „INFOPAKT”; 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4
ISSN 1425-2252
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.



Wakacyjna Śląska Wycieczka 5 sierpnia 2015r.

W programie:

- INTERAKTYWNE Muzeum Powstań Śląskich
- Gra terenowa w Parku Śląskim
- Przejazdźka kultową “Elką”

Koszt: 35 zł dziecko; 40 zł dorosły

Wyjazd 9:00 plac za budynkiem ARTerii

Pierwszeństwo dla dzieci z Ornontowic

Zapisy do 1 sierpnia w ARTerii
lub pod nr tel: 32 23 54 698

